



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

Woensdag

27-01-2010

Namiddag

Mercredi

27-01-2010

Après-midi

INHOUD

Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "een gratis verzekering burgerlijke aansprakelijkheid bij aankoop van een personenvoertuig Ford" (nr. 18514)

Sprekers: **Peter Logghe, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris - Modernisering van de FOD Financiën, Milieufiscaliteit en Bestrijding van de fiscale fraude

Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de verdieseling van het wagenpark" (nr. 18736)

Sprekers: **Jef Van den Bergh, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris - Modernisering van de FOD Financiën, Milieufiscaliteit en Bestrijding van de fiscale fraude

Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het faillissement van de DSB-bank" (nr. 17590)

Sprekers: **Meyrem Almaci, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "leegstaande gebouwen van de federale overheid" (nr. 18303)

Sprekers: **Sarah Smeyers, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de fiscale voordelen in het kader van een groepsverzekering" (nr. 18589)

Sprekers: **Catherine Fonck, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen, **Bert Schoofs**

Samengevoegde vragen van 8

- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de kwijtschelding van de schulden van Haïti om de snelle wederopbouw van het land in de hand te

SOMMAIRE

Question de M. Peter Logghe au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances, sur "une assurance responsabilité civile gratuite à l'achat d'une voiture Ford" (n° 18514)

Orateurs: **Peter Logghe, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État - Modernisation du SPF Finances, Fiscalité environnementale et Lutte contre la fraude fiscale

Question de M. Jef Van den Bergh au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances, sur "l'augmentation de la proportion de diesels dans le parc automobile" (n° 18736)

Orateurs: **Jef Van den Bergh, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État - Modernisation du SPF Finances, Fiscalité environnementale et Lutte contre la fraude fiscale

Question de Mme Meyrem Almaci au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la faillite de la banque DSB" (n° 17590)

Orateurs: **Meyrem Almaci, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Question de Mme Sarah Smeyers au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "des bâtiments inoccupés de l'État fédéral" (n° 18303)

Orateurs: **Sarah Smeyers, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Question de Mme Catherine Fonck au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les avantages fiscaux dans le cadre d'une assurance-groupe" (n° 18589)

Orateurs: **Catherine Fonck, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles, **Bert Schoofs**

Questions jointes de 8

- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'annulation de la dette d'Haïti afin de favoriser une reconstruction rapide du pays" (n° 18597)

werken" (nr. 18597)

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de uitstaande schulden van Haïti" (nr. 18599)

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les dettes de Haïti" (n° 18599)

- mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de kwijtschelding van de schulden van Haïti" (nr. 18777)

- Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'annulation des dettes à Haïti" (n° 18777)

Sprekers: **Juliette Boulet, Dirk Van der Maelen, Marie Arena, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Juliette Boulet, Dirk Van der Maelen, Marie Arena, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de mogelijke invoering van een Europese heffing op banken" (nr. 18686)

Question de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'éventuelle création d'une taxe européenne sur les banques" (n° 18686)

Sprekers: **Marie Arena, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Marie Arena, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de aankoop van het rijkswachgebouw door de stad Halle" (nr. 18751)

Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'achat de la caserne de gendarmerie par la ville de Hal" (n° 18751)

Sprekers: **Michel Doomst, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Michel Doomst, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de Belgacap-maatregel" (nr. 18685)

Question de M. Peter Logghe à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "la mesure Belgacap" (n° 18685)

Sprekers: **Peter Logghe, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Peter Logghe, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de omschrijving van 'vleesbereiding'" (nr. 18747)

Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la définition des préparations de viande" (n° 18747)

Sprekers: **Peter Logghe, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Peter Logghe, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de rol van douane in de opsporing van illegale trafiek van elektronisch afval" (nr. 18762)

Question de M. Stefaan Van Hecke au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le rôle de la douane dans le dépistage de trafic illégal de déchets électroniques" (n° 18762)

Sprekers: **Stefaan Van Hecke, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Stefaan Van Hecke, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de betaling van

Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le paiement du prélèvement

de anticipatieve heffing" (nr. 18786)

Sprekers: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

anticipé" (n° 18786)

Orateurs: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de werking van Intervat en VenSoc" (nr. 18787)

Sprekers: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

18

Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le fonctionnement d'Intervat et de VenSoc" (n° 18787)

18

Orateurs: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het innen van foutieve aanslagen" (nr. 18788)

Sprekers: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

18

Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la perception de taxes erronées" (n° 18788)

18

Orateurs: **Hendrik Bogaert, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

van

WOENSDAG 27 JANUARI 2010

Namiddag

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

du

MERCREDI 27 JANVIER 2010

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.30 uur en voorgezeten door mevrouw Meyrem Almaci.

La réunion publique est ouverte à 14 h 30 sous la présidence de Mme Meyrem Almaci.

01 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "een gratis verzekering burgerlijke aansprakelijkheid bij aankoop van een personenvoertuig Ford" (nr. 18514)

01 Question de M. Peter Logghe au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances, sur "une assurance responsabilité civile gratuite à l'achat d'une voiture Ford" (n° 18514)

01.01 Peter Logghe (VB): Bij de aankoop van een nieuwe Ford personenwagen krijgt een particulier er gratis de verzekering burgerlijke aansprakelijkheid bij. Ford treedt daarbij eigenlijk op als agent.

01.01 Peter Logghe (VB): A l'achat d'un nouveau véhicule de la marque Ford, un particulier se voit offrir une assurance en responsabilité civile gratuite. Ce faisant, Ford agit en réalité en tant qu'agent.

Is dit een geoorloofde vorm van koppelverkoop? Volgens de minister van Vereenvoudigen en Ondernemen zou men de financiële producten willen blijven uitsluiten als men de koppelverkoop toelaat. Is de verzekering BA een financieel product?

S'agit-il d'une forme de vente couplée autorisée? Selon le ministre pour l'Entreprise et la Simplification, les produits financiers devraient continuer à être exclus des ventes couplées autorisées. L'assurance en responsabilité civile est-elle un produit financier?

Volgens de publiciteit gaat het om een contract van een jaar. Moet men de wagen daarna elders verzekeren? Bij welke maatschappij wordt de verzekering geplaatst? Zou de publiciteit dit niet moeten vermelden?

D'après la publicité, il s'agit d'un contrat d'un an. Faut-il ensuite souscrire une assurance ailleurs? Auprès de quelle compagnie d'assurances, l'assurance est-elle souscrite? La publicité ne devrait-elle pas l'indiquer?

Als men dat gratis contract niet wenst, moet men het dan expliciet weigeren? Geldt het aanbod ook voor jonge bestuurders?

La personne qui ne veut pas de ce contrat gratuit, doit-elle le refuser explicitement? L'offre est-elle valable aussi pour les jeunes conducteurs?

01.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt** (Nederlands): Voor de toepassing van de wet betreffende de handelspraktijken zijn drie ministers bevoegd: de minister van Klimaat en Energie, de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid en de minister voor

01.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (*en néerlandais*): L'application de la loi sur les pratiques du commerce ressortit à la compétence de trois ministres: le ministre du Climat et de l'Énergie, la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique, et le

Ondernemen en Vereenvoudigen.

Na het arrest van het Europees Hof van 23 april 2009 moet het verbod op het gezamenlijk aanbod geval per geval worden getoetst aan de criteria van de wetgeving inzake oneerlijke handelspraktijken.

Richtlijn 2005/29EG over oneerlijke handelspraktijken laat de lidstaten toe om strengere maatregelen te nemen voor het gezamenlijke aanbod van financiële diensten. Artikel 72 van het wetsontwerp betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming verbiedt het gezamenlijke aanbod van financiële diensten aan de consument.

Volgens de wet van 25 juni 1992 wordt de verzekeringsovereenkomst telkens stilzwijgend voor een jaar verlengd, tenzij een van de partijen zich daar tijdig tegen verzet.

Uit de publiciteit kan men opmaken dat Ethias de verzekeraar is.

Het is een aanbod van Ford als tussenpersoon. Het komt aan de consument toe om mee te delen of hij op het aanbod ingaat.

Het aanbod geldt voor personen met een nuttige rijervaring van ten minste drie jaar. Men moet dus minstens 21 jaar oud zijn. Bovendien mag men de laatste drie jaar geen ongeval veroorzaakt hebben, tenzij men niet hoger dan 4 wordt geciteerd op de bonus-malusschaal die Ethias gebruikt.

01.03 Peter Logghe (VB): Enkel voor mijn eerste vraag blijf ik een beetje op mijn honger. Het gezamenlijk aanbod van financiële producten blijft verboden, maar ik heb de indruk dat het gaat over een gewoon product en een financieel product, voor zover een verzekering BA auto dat is.

01.04 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (Nederlands): Dat is niet anders dan bij het gezamenlijke aanbod van een hypotheeklening en een verzekering, wat vaak gebeurt.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de verdieseling van het

ministre pour l'Entreprise et la Simplification.

Compte tenu de la décision du 23 avril 2009 de la Cour européenne, l'interdiction de l'offre conjointe doit être évaluée au cas par cas à la lumière des critères de la législation en matière de pratiques de commerce déloyales.

La directive 2005/29CE sur les pratiques du commerce déloyales autorise les États membres à prendre des mesures plus sévères en ce qui concerne l'offre couplée de services financiers. L'article 72 du projet de loi relatif aux pratiques du marché et à la protection des consommateurs interdit l'offre couplée au consommateur de services financiers.

La loi du 25 juin 1992 prévoit la reconduction tacite, chaque fois pour un an, du contrat d'assurance, à moins que l'une des parties ne s'y oppose dans le délai prévu.

La publicité indique clairement la qualité d'assureur d'Ethias.

Ford fait une offre en tant qu'intermédiaire. Il appartient au consommateur de décider s'il souhaite ou non accepter cette offre.

L'offre est valable pour des personnes ayant une expérience de la conduite utile de trois ans au moins. Dès lors, les personnes entrant en ligne de compte doivent être âgées de 21 ans au moins. Par ailleurs, elles ne peuvent avoir occasionné d'accident au cours des trois dernières années, à moins qu'elles ne comptent pas plus de quatre points sur l'échelle bonus-malus utilisée par Ethias.

01.03 Peter Logghe (VB): En ce qui concerne ma première question, je reste un peu sur ma faim. L'offre conjointe de produits financiers reste interdite, mais j'ai l'impression qu'il s'agit d'un produit ordinaire et d'un produit financier, pour autant que l'assurance RC automobile en soit un.

01.04 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (en néerlandais): Il n'y a aucune différence avec l'offre conjointe d'un prêt hypothécaire et d'une assurance, ce qui est fréquent.

L'incident est clos.

02 Question de M. Jef Van den Bergh au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances, sur "l'augmentation de la proportion de diesels dans

wagenpark" (nr. 18736)

02.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Hoewel diesel voor automobilisten die minder dan 15.000 kilometer per jaar rijden niet zo zuinig en CO₂-vriendelijk is als algemeen wordt aangenomen, kiest meer dan 70 procent van de Belgen voor een dieselwagen. Met een maatregel uit 2007 om de verkoop van wagens met een lage CO₂-uitstoot te stimuleren, stimuleert de overheid het gebruik van diesel.

De regering heeft intussen stappen gezet om een onderscheid te maken tussen de CO₂-uitstoot van diesel- en benzinevoertuigen.

Het lijkt ons logisch om de verschillende normen voor diesel- en benzinewagens ook in het bestaande subsidiesysteem voor wagens met een lage CO₂-uitstoot te introduceren.

Overweegt men een aanpassing in de wetgeving? Hoe zal men dan de grenzen van 105 en 115 gram CO₂ per kilometer aanpassen? Heeft men al definitieve cijfers voor 2009 van de bestaande subsidieregeling?

02.02 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (*Nederlands*): Er komt geen aanpassing, want bepaalde zaken rechtvaardigen het verschil.

Talrijke milieufiscale maatregelen werden niet op hetzelfde ogenblik genomen, waardoor de motieven kunnen variëren. Tot enkele jaren geleden waren dieselmotoren veel meer vervuilend dan benzinevoertuigen. Dit rechtvaardigde destijds dat men rekening hield met de volledige ecologische score. De verplichte roetfilter zwakt het verschil in ecologische score af. Dat werd onlangs bevestigd door het Centre d'Etudes Economiques et Sociales de l'Environnement van de ULB, dat in februari 2009 een onderzoek onder de titel *Clean Vehicle Research* (CLEVER) publiceerde.

Uit deze studie blijkt dat de verplichte roetfilter de externe milieukosten van diesel fors vermindert, zodat bij nieuwe wagens CO₂ zelfs een van de doorslaggevende parameters wordt. De studie bevestigt dat elektrische auto's de schoonste zijn.

Een eenvoudige boodschap voor de wagens van particulieren leek mij nuttig. Voor de klassieke vervuilende stoffen zijn de euronormen adequater dan fiscale maatregelen.

le parc automobile" (n° 18736)

02.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Bien que le diesel pour les automobilistes qui roulent moins de 15 000 kilomètres par an ne soit pas si économique et si peu polluant en termes d'émissions de CO₂ qu'on ne le croit généralement, plus de 70 % des Belges optent néanmoins pour une voiture diesel. En adoptant en 2007 une mesure visant stimuler la vente de véhicules qui émettent peu de CO₂, les autorités stimulent l'utilisation du diesel.

Le gouvernement a dans l'intervalle pris des mesures pour établir une distinction entre les émissions de CO₂ des voitures au diesel et des voitures à essence.

Il nous semblerait logique d'intégrer également au système de subventionnement actuel des véhicules présentant un faible taux d'émission de CO₂ les différentes normes applicables aux véhicules roulant au diesel et à l'essence.

Une modification de la législation est-elle envisagée? Comment adaptera-t-on les limites de 105 et de 115 grammes de CO₂ au kilomètre? Dispose-t-on déjà pour 2009 de chiffres définitifs relatifs au subventionnement actuel?

02.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La législation ne sera pas modifiée, dans la mesure où plusieurs facteurs justifient les différences.

Bon nombre de mesures de fiscalité verte n'ont pas été prises au même moment et leur motivation peut dès lors varier. Jusqu'à il y a quelques années, les moteurs diesel étaient beaucoup plus polluants que les moteurs essence. Cette situation justifiait que l'on tienne compte du bilan écologique total. Les filtres à suie obligatoires atténuent la différence entre les bilans écologiques des deux moteurs, comme l'a confirmé récemment une étude, intitulée *Clean Vehicle Research* (CLEVER), publiée en février 2009 par le Centre d'Etudes Economiques et Sociales de l'Environnement de l'ULB.

Il ressort de cette étude que le filtre à particules obligatoire réduit considérablement les coûts environnementaux externes du diesel, de sorte que le CO₂ devient même un des paramètres déterminants pour les nouvelles voitures. L'étude confirme que les voitures électriques sont les moins polluantes.

Un message simple pour les voitures des particuliers me semblait utile. En ce qui concerne les polluants classiques, les normes EURO sont plus appropriées que les mesures fiscales.

Pas nog werden tal van maatregelen voor schone voertuigen genomen. Aanpassingen zullen op middellange termijn nodig zijn.

De onderliggende tabel bevat de gegevens betreffende het aantal voertuigen en het totaal bedrag aan kortingen in 2009. Het bedrag is opgesplitst volgens het type korting. Een opsplitsing tussen benzine- en dieselwagens is niet beschikbaar.

In 2009 gaat het om meer dan 76.000 wagens voor een totaalbedrag van ruim 65 miljoen euro. Daarvan zijn er 19.000 met een CO₂-uitstoot van minder dan 105 gram voor een bedrag van meer dan 47 miljoen en iets meer dan 29.000 wagens met een uitstoot van 105 tot 115 gram, voor een bedrag van iets meer dan 12 miljoen euro. Er zijn 28.000 roetfilters verkocht, voor een totaalbedrag van bijna 6 miljoen euro.

Voorzitter: François-Xavier de Donnea.

02.03 Jef Van den Bergh (CD&V): De moderne dieselwagens scoren inderdaad veel beter dan een aantal jaren geleden, maar de staatssecretaris maakt geen vergelijking met de huidige benzinewagens. Er zijn ook andere parameters die minder gunstig zijn. Roetfilters blijken minder opgewassen tegen ultrafijn stof. Het lijkt mij niet echt correct om voor dieselwagens en benzinewagens dezelfde normen te hanteren. Een gevolg van de maatregel van 2007 is, dat er op het recente autosalon veel modellen aan de normen voldeden. Na een evaluatie zou men eventueel nieuwe stappen zetten.

02.04 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (Nederlands): Dit en volgend jaar verandert er niets aan de premies om de markt niet te verstoren. De fiscaliteit op wagens is ook deels een bevoegdheid van de Gewesten. De gemiddelde CO₂-uitstoot per wagen voor nieuwe wagens ligt veel lager in Wallonië dan in Vlaanderen. Dit heeft misschien iets te maken met de bonus-malusregeling en de inverterstellingsbelasting.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het faillissement van de DSB-bank" (nr. 17590)

De nombreuses mesures ont été prises récemment encore pour promouvoir les véhicules propres. Des aménagements seront nécessaires à moyen terme.

Le tableau comporte des données relatives au nombre de véhicules et au montant total de réductions en 2009. Le montant a été subdivisé selon le type de réduction. Il n'y a pas de répartition entre les voitures à essence et les voitures au diesel.

En 2009 sont concernées plus de 76 000 voitures, pour un montant total de plus de 65 millions d'euros. On distingue parmi elles 19 000 voitures avec une émission de CO₂ inférieure à 105 grammes pour un montant de plus de 47 millions d'euros et un peu plus de 29 000 voitures avec une émission de CO₂ de 105 à 115 grammes pour un montant d'un peu plus de 12 millions d'euros. Le nombre de filtres à particules vendus s'élève à 28 000 pour un montant total de près de 6 millions d'euros.

Président: François-Xavier de Donnea.

02.03 Jef Van den Bergh (CD&V): Les voitures modernes au diesel sont en effet plus performantes qu'il y a quelques années, mais le secrétaire d'État n'établit pas de comparaison avec les actuelles voitures à essence. Toutefois, il y a d'autres paramètres bien moins favorables. Les filtres à particules semblent nettement moins efficaces contre les particules ultrafines. Il ne me semble pas correct d'utiliser les mêmes normes pour les voitures diesel et les voitures à essence. La mesure de 2007 a notamment eu pour conséquence que de nombreux modèles exposés au tout récent salon de l'auto satisfaisaient aux normes. Après évaluation, d'autres mesures seront éventuellement prises.

02.04 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (en néerlandais): Cette année, tout comme l'année dernière, rien ne change en matière de primes afin de ne pas désorganiser le marché. La fiscalité sur les voitures relève partiellement de la compétence des Régions. Les émissions de CO₂ par voiture pour les nouvelles voitures sont nettement inférieures en Wallonie en comparaison de la Flandre, ce qui est peut-être à mettre en corrélation avec la règle du bonus-malus et la taxe de mise en circulation.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Meyrem Almaci au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la faillite de la banque DSB" (n° 17590)

03.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Op 21 oktober werden DSB Beheer, de holdingmaatschappij waaronder DSB Bank ressorteert, en DSB Bank failliet verklaard in Nederland. DSB is in België actief als DSB Belgium met kredietgever en -bemiddelaar Silver Finance en de kredietmaatschappij Creafin.

Wat zijn de gevolgen geweest van het faillissement? Wat is de huidige omvang van de bankactiviteiten? Welke spaartegoeden en spaarders werden getroffen? Hoe werden zij beschermd? Wat is de stand van zaken bij Creafin, dat zijn activiteiten voorlopig had opgeschort? Er werden toen talrijke notariële akten geblokkeerd en heel wat kopers van een woning dreigden hun financiële verplichtingen niet te kunnen naleven vanwege de situatie. Wat kan de regering nog doen in de nasleep? Is de regering betrokken geweest bij de overname?

03.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): De Nederlandse kredietinstelling DSB Bank is sinds 2003 in België actief via vrije dienstverlening. DSB Bank heeft tevens een dochtervennootschap, DSB Belgium, die op haar beurt twee dochtervennootschappen heeft, Silver Finance nv en Creafin nv. Silver Finance verstrekt louter consumentenkrediet en staat enkel onder het toezicht van de FOD Economie. Creafin beschikt zowel over een inschrijving bij de CBFA als hypotheekonderneming, als over een erkenning bij de FOD Economie als kredietgever consumentenkrediet.

Het toezicht van de CBFA op de hypotheekondernemingen is heel beperkt. Het verschilt grondig van het prudentieel toezicht dat de CBFA uitoefent op de kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen of pensioenfondsen.

Het faillissement van DSB Bank betekent niet dat de Belgische vennootschappen hetzelfde lot ondergaan. Als toezichthouder van het gastland beschikt de CBFA niet over gegevens inzake cliënten die deposito's bij DSB Bank hebben. Als Belgische spaarders zich uit eigen beweging tot DSB Bank hebben gericht, geldt het Nederlandse depositogarantiestelsel.

Creafin heeft op 23 oktober 2009 meegedeeld dat het voor nieuwe kredieten afhankelijk is van de Nederlandse moedermaatschappij en dat het daardoor verplicht is om nieuwe kredieten voorlopig op te schorten. Voor de lopende kredieten verandert

03.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Le 21 octobre, DSB Beheer, la holding dont dépend la DSB Bank, et la DSB Bank elle-même ont été déclarées en faillite aux Pays-Bas. Or DSB est active en Belgique où elle est connue sous le nom de DSB Belgium et est flanquée de Silver Finance, prêteur et intermédiaire de crédit, et de Creafin, société de crédit.

Quelles répercussions cette faillite a-t-elle eues? Quel est le volume actuel des activités de cette banque? Quelles épargnes et quels épargnants ont été touchés? Comment ont-ils été protégés? Au moment de la faillite, de nombreux actes notariés ont été bloqués et bon nombre d'acheteurs d'une habitation ont été exposés au risque de ne pas pouvoir respecter leurs obligations financières. Quelle est la situation chez Creafin qui avait suspendu provisoirement ses activités? Que peut encore faire le gouvernement pour sauver les meubles? A-t-il été associé à la reprise de la DSB Bank?

03.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): L'établissement de crédit néerlandais DSB Bank est actif chez nous depuis 2003 par le biais du système de la libre prestation de services. La DSB Bank a en outre une filiale, DSB Belgium, qui a elle-même deux filiales, Silver Finance nv et Creafin nv. Silver Finance accorde exclusivement des crédits à la consommation et n'est placée que sous le contrôle du SPF Économie. Creafin dispose à la fois d'une inscription auprès de la CBFA en tant qu'entreprise hypothécaire et d'un agrément auprès du SPF Économie en tant que prêteur accordant des crédits à la consommation.

Le contrôle de la CBFA sur les entreprises hypothécaires est très limité. Il diffère fondamentalement du contrôle prudentiel que la CBFA exerce sur les établissements de crédit, les entreprises d'assurances ou les fonds de pensions.

La faillite de la DSB Bank n'implique pas que les sociétés belges connaîtront le même sort. En tant qu'organisme de contrôle du pays hôte, la CBFA ne dispose pas de données concernant les clients qui ont des dépôts à la DSB Bank. Si des épargnants belges se sont adressés spontanément à la DSB Bank, ils dépendent du système néerlandais de garantie des dépôts.

Le 23 octobre 2009, Creafin a fait savoir que pour l'octroi de nouveaux crédits, elle dépend de la société mère néerlandaise et que de ce fait, elle est tenue de suspendre provisoirement tout nouveau crédit. Pour les crédits en cours, la situation reste

er niets. Men zoekt voor de Belgische entiteiten – die verder blijven werken – een overnemer.

03.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): De toestand is dus eigenlijk ongewijzigd.

Een deel van het probleem is natuurlijk dat toen al duidelijk was dat verschillende kopers hun verplichtingen niet konden nakomen en de verkoop dus ongedaan moest worden gemaakt. Naast extra kosten kan dat ook huisvestingsproblemen veroorzaken voor een aantal gezinnen.

Het probleem is ongewijzigd, de activiteiten zijn voorlopig opgeschort. Voor wie een dossier voor een hypothecair krediet werd geopend, is er geen oplossing gevonden.

Het zou interessant geweest zijn om via het Nederlandse depositogarantiestelsel en het controleorgaan informatie te krijgen over de situatie van de Belgische klanten.

Wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot een overname? Kan de regering een rol spelen? Ik hoop dat ik informatie zal kunnen krijgen over de overname en de opgeschorte dossiers.

03.04 Minister Didier Reynders (Nederlands): We zullen dat nagaan.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "leegstaande gebouwen van de federale overheid" (nr. 18303)

04.01 Sarah Smeyers (N-VA): Er is nog steeds een schrijnend tekort aan opvangplaatsen, en daklozen en asielzoekers moeten nog altijd op straat overnachten. De Vlaamse regering geeft het goede voorbeeld en heeft een leegstaand kantoorgebouw opengesteld voor de opvang van asielzoekers.

Welke gebouwen van de federale overheid staan momenteel leeg en hoe lang al? Zijn ze geschikt voor de opvang van asielzoekers? Werd er hierover overlegd met staatssecretaris Courard?

04.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): In overleg met de staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie werd een lijst opgesteld van leegstaande gebouwen en woningen die op

inchangeé. En ce qui concerne les entités belges – qui continuent de fonctionner –, l'on recherche un repreneur.

03.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): En réalité, la situation n'a donc pas évolué.

Une partie du problème vient naturellement du fait qu'il était déjà évident à l'époque que plusieurs acheteurs étaient incapables de s'acquitter de leurs obligations et qu'il a dès lors fallu annuler la vente. En plus des frais supplémentaires, un certain nombre de familles risquent d'être confrontées à des problèmes de logement.

Le problème demeure inchangé, les activités sont provisoirement suspendues. Aucune solution n'a été trouvée pour ceux qui avaient ouvert un dossier de demande de crédit hypothécaire.

Il aurait été intéressant de recueillir des informations sur la situation des clients belges par l'intermédiaire du système de garantie des dépôts néerlandais et de l'organe de contrôle.

Qu'en est-il d'un éventuel rachat? Le gouvernement peut-il jouer un rôle dans ce domaine? J'espère pouvoir obtenir des informations sur le rachat et les dossiers suspendus.

03.04 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Nous vérifierons ces différents points.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Sarah Smeyers au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "des bâtiments inoccupés de l'État fédéral" (n° 18303)

04.01 Sarah Smeyers (N-VA): Il y a toujours un manque criant de places d'accueil, si bien que des sans-abri et des demandeurs d'asile sont toujours obligés de dormir dans la rue. Le Gouvernement flamand a montré le bon exemple en affectant un immeuble de bureaux inoccupé à l'accueil de demandeurs d'asile.

Quels bâtiments de l'administration fédérale sont-ils actuellement vides, et depuis quand? Convindraient-ils à l'hébergement de demandeurs d'asile? Une concertation a-t-elle eu lieu à ce propos avec le secrétaire d'État M. Courard?

04.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Une liste de bâtiments et de logements inoccupés utilisables à court terme pour accueillir des demandeurs d'asile a été dressée en concertation

korte termijn in aanmerking kunnen komen voor de opvang van asielzoekers. De lijst werd bezorgd aan Fedasil, en de vzw's Vluchtelingenwerk Vlaanderen en Ciré. Zij hebben de gebouwen bezocht en een aantal ervan komt in aanmerking. De gebouwen worden ter beschikking gesteld van Fedasil tot 30 juni. Ook de FOD Landsverdediging stelt een aantal gebouwen ter beschikking van het Rode Kruis en Fedasil voor de opvang van 230 asielzoekers tot einde maart.

Gebouwen die leegstaan en ook niet kunnen worden gebruikt voor de opvang van asielzoekers, worden verkocht.

04.03 Sarah Smeyers (N-VA): Over hoeveel plaatsen gaat het in totaal?

04.04 Minister Didier Reynders (Nederlands): Het gaat over 230 plaatsen in Dinant van Defensie en 70 plaatsen in gewezen woningen van politieagenten. Wij proberen zo vlug mogelijk de nodige werken uit te voeren om de gebouwen ter beschikking te stellen van Fedasil of de vzw's.

04.05 Sarah Smeyers (N-VA): Ik hoop dat die werken snel worden uitgevoerd.

In afwachting van een verkoop, kunnen leegstaande gebouwen toch ook worden gebruikt voor de opvang van asielzoekers? De Vlaamse Gemeenschap is niet verantwoordelijk voor het wanbeleid inzake asiel en migratie, maar heeft wel snel gereageerd. Ik verwacht dat de federale overheid, die hiervoor wel verantwoordelijk is, ook snel iets doet.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de fiscale voordelen in het kader van een groepsverzekering" (nr. 18589)

05.01 Catherine Fonck (cdH): De fiscale voordelen van een groepsverzekering worden slechts toegekend op voorwaarde dat de uitgekeerde rente niet meer bedraagt dan 80 procent van de laatste bezoldiging. Wanneer een bediende een pensioen ontvangt, wordt daarmee rekening gehouden bij de berekening.

Wat gebeurt er wanneer de bediende dat pensioen niet ontvangt of ervan afziet? Wordt dan met het

avec le secrétaire d'État à l'Intégration sociale. Cette liste a été transmise à Fedasil ainsi qu'aux ASBL "Vluchtelingenwerk Vlaanderen" et "Ciré". Des délégués de ces organisations ont visité les bâtiments en question, et un certain nombre d'entre eux ont été retenus. Ces bâtiments seront mis à la disposition de Fedasil jusqu'au 30 juin. Le SPF Défense met également un certain nombre de bâtiments à la disposition de la Croix-Rouge et de Fedasil pour l'accueil de 230 demandeurs d'asile jusqu'à la fin mars.

Les immeubles vides qui ne peuvent par ailleurs pas être utilisés pour l'accueil des demandeurs d'asile, seront vendus.

04.03 Sarah Smeyers (N-VA): De combien de places s'agit-il au total?

04.04 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Il s'agit de 230 places à la Défense à Dinant et de 70 places dans d'anciennes habitations d'agents de police. Nous nous efforçons de réaliser les travaux nécessaires le plus rapidement possible pour mettre les bâtiments à la disposition de Fedasil ou des asbl.

04.05 Sarah Smeyers (N-VA): J'espère que ces travaux seront réalisés rapidement.

En attendant la vente, les bâtiments inoccupés pourraient tout de même également être utilisés pour l'accueil de demandeurs d'asile? La Communauté flamande n'est pas responsable de la mauvaise gestion en matière d'asile et de migration mais a pourtant réagi rapidement. J'espère que les autorités fédérales, qui sont quant à elles responsables, feront elles aussi rapidement quelque chose.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Catherine Fonck au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les avantages fiscaux dans le cadre d'une assurance-groupe" (n° 18589)

05.01 Catherine Fonck (cdH): Dans le cadre d'une assurance-groupe, les avantages fiscaux sont liés au fait que la rente versée ne dépasse pas 80 % du dernier salaire. Lorsqu'un employé perçoit une pension, le montant de celle-ci intervient dans ce calcul.

Qu'en est-il lorsque l'employé ne perçoit pas cette pension ou y renonce? La pension non-payée

fictieve bedrag rekening gehouden bij de berekening van de 80 procent?

05.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Ik vermoed dat u met 'fiscale voordelen' doelt op het afzonderlijke belastingstelsel dat van toepassing is op de kapitaalsuitkering van een groepsverzekering, op het ogenblik dat de rechthebbende verondersteld wordt recht te hebben op een bediendepensioen. De 80 procentregel bedoeld in de artikelen 59 § 4 en 145.3 WIB 1992 heeft geen invloed op het belastingstelsel dat van toepassing is op het uitgekeerde kapitaal in het kader van een groepsverzekering.

Indien het echter gaat om de fiscale voordelen waarin artikel 145.1 1° WIB voorziet en die slechts worden toegekend mits inachtneming van de begrenzing tot 80 procent waarin artikel 145.3 voorziet, gaat het om het ogenblik waarop de persoonlijke bijdragen en premies die worden betaald door de werkgever via inhouding op de bezoldigingen worden afgetrokken. Die beperking moet worden berekend op grond van het volledige pensioen waarop men recht heeft na een volledige loopbaan.

Indien u nog een andere situatie voor ogen heeft, zal u me de nodige verduidelijkingen moeten bezorgen.

Het incident is gesloten.

05.03 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): In verband met vraag nr. 18324 van de heer Schoofs heb ik geen nieuwe elementen.

05.04 **Bert Schoofs** (VB): Ik stel mij tevreden met een schriftelijk antwoord.

De **voorzitter**: Vraag nr. 18324 van de heer Schoofs wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

05.05 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Op vraag nr. 18471 van de heer Schoofs heb ik geantwoord in de Senaat. Ik kan het antwoord wel voorlezen, maar ik kan de heer Schoofs natuurlijk ook een kopie geven.

De **voorzitter**: Vraag nr. 18471 van de heer Schoofs wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Het incident is gesloten.

06 **Samengevoegde vragen van**
- mevrouw **Juliette Boulet** aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en

05.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Je suppose que par "avantages fiscaux", vous entendez le régime d'imposition distinct des capitaux provenant d'une assurance-groupe, au moment où le bénéficiaire est susceptible de percevoir une pension d'employé. La règle des 80 %, visée aux articles 59 § 4 et 145.3 du CIR 1992, est sans incidence sur le régime d'imposition applicable aux capitaux provenant de telles assurances.

Mais si vous songez aux avantages fiscaux prévus à l'article 145.1 1° du Code, subordonné au respect de la limite de 80 % de l'article 145.3, il s'agit du moment de la déduction des cotisations et primes personnelles payées par l'employeur par voie de retenue sur les rémunérations. Cette limite doit être calculée en tenant compte de la pension complète au regard de l'ensemble de sa carrière.

Si vous pensiez à une autre situation, je vous demanderai de m'apporter les précisions nécessaires.

L'incident est clos.

05.03 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Concernant la question n° 18324 de M. Schoofs, je ne dispose pas d'éléments nouveaux.

05.04 **Bert Schoofs** (VB): Je me satisferai d'une réponse écrite.

Le **président**: La question n° 18324 de M. Schoofs est transformée en question écrite.

05.05 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): J'ai répondu à la question n° 18471 de M. Schoofs au Sénat. Je peux vous lire ma réponse mais je peux également en remettre une copie à M. Schoofs.

Le **président**: La question n° 18471 de M. Schoofs est transformée en question écrite.

L'incident est clos.

06 **Questions jointes de**
- Mme **Juliette Boulet** au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes

Institutionele Hervormingen over "de kwijschelding van de schulden van Haïti om de snelle wederopbouw van het land in de hand te werken" (nr. 18597)

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de uitstaande schulden van Haïti" (nr. 18599)

- mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de kwijschelding van de schulden van Haïti" (nr. 18777)

institutionnelles sur "l'annulation de la dette d'Haïti afin de favoriser une reconstruction rapide du pays" (n° 18597)

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les dettes de Haïti" (n° 18599)

- Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'annulation des dettes à Haïti" (n° 18777)

06.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Vorige donderdag hebben we tijdens de plenaire vergadering met de eerste minister gedebatteerd over de kwijschelding van de schulden van Haïti. De Europese Unie heeft 429 miljoen euro aan steun toegezegd.

Sommigen roepen de crediteurstaten en internationale instellingen op om alle schulden van Haïti, die eind september 2008 1,85 miljard dollar bedroegen, onmiddellijk kwijt te schelden. België - dat Haïti 10 miljoen euro aan hulp toekent - moet die eis op de Europese en internationale fora verdedigen.

Zal de minister van Financiën pleiten voor die totale en onvoorwaardelijke kwijschelding van de schulden van Haïti? In een resolutie van maart 2007 heeft de Senaat België gevraagd de diplomatieke inspanningen op te voeren met het oog op de kwijschelding van de buitenlandse overheidsschuld die in handen is van multilaterale instellingen.

Heeft België schuldvorderingen ten aanzien van Haïti? Kan u een gedetailleerd overzicht geven van de schuldvorderingen van België en de Delcreditedienst ten aanzien van de ontwikkelingslanden? Zou er op grond van het VN-Verdrag tegen corruptie, dat in 2008 geratificeerd werd door België, niet snel een onderzoek kunnen worden uitgevoerd om alle activa van Duvalier, Aristide en anderen die zich in Belgische banken zouden bevinden, op te sporen en ze vervolgens overeenkomstig artikel 51 van het verdrag terug te geven aan de Haïtiaanse bevolking? Volgens de Wereldbank en het UN Office on Drugs and Crime zou de Duvalierclan 800 miljoen dollar hebben verduisterd.

06.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Zal België er bij het IMF en de Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank voor pleiten om de nog uitstaande schulden van Haïti bij deze instellingen kwijt te schelden? Zijn de nodige instructies

06.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Jeudi dernier, nous avons débattu de l'annulation de la dette d'Haïti avec le Premier ministre en séance plénière. L'Union européenne a promis une aide de 429 millions d'euros.

Certains demandent aux pays créanciers et institutions internationales d'annuler immédiatement la dette totale d'Haïti, qui s'élevait à 1,85 milliard de dollars fin septembre 2008. La Belgique - qui alloue 10 millions d'euros d'aides à Haïti - doit plaider en ce sens dans les enceintes européennes et internationales.

Le ministre des Finances plaidera-t-il pour cette annulation totale et inconditionnelle de la dette d'Haïti? Une résolution du Sénat de mars 2007 demande à la Belgique d'intensifier son action diplomatique en vue de l'annulation des dettes publiques extérieures détenues par les institutions multilatérales.

La Belgique a-t-elle des créances à l'égard d'Haïti? Quel est le détail des créances de la Belgique et du Ducroire pour les pays en voie de développement? Sur la base de la Convention de l'ONU contre la corruption, ratifiée par la Belgique en 2008, ne peut-on diligenter une enquête pour identifier les éventuels avoirs de Duvalier, Aristide et autres dans les banques belges pour les rétrocéder ensuite au peuple haïtien en vertu de l'article 51 de ladite Convention? Selon la Banque mondiale et l'Office des Nations unies contre la Drogue et le Crime, le clan Duvalier aurait détourné 800 millions de dollars.

06.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): La Belgique compte-t-elle plaider auprès du FMI et de la Banque interaméricaine de Développement en faveur d'une annulation des dettes d'Haïti auprès de ces institutions financières? Des instructions

gegeven aan onze vertegenwoordigers?

appropriées ont-elles été transmises à nos représentants auprès de ces institutions?

Zal België er bij het IMF op aandringen om deze schuldkwijtschelding te financieren uit de eigen middelen, zoals de reserves of de verhoogde opbrengst van de goudverkoop? Zijn ook hiervoor de nodige instructies gegeven?

La Belgique insistera-t-elle auprès du FMI pour que ce dernier finance cette annulation sur ses fonds propres, c'est-à-dire les réserves ou l'augmentation des recettes provenant de la vente d'or par exemple? Les instructions requises ont-elles également été données à ce sujet?

Zal België er bij het IMF op aandringen om de beloofde noodhulp onder de vorm van giften en niet onder de vorm van een nieuwe lening ter beschikking te stellen? Zijn de nodige instructies gegeven? Indien niet, waarom? Kan de noodhulp gekanaliseerd worden via internationale instellingen die wel giften kunnen verlenen?

La Belgique insistera-t-elle auprès du FMI pour que l'aide d'urgence promise soit accordée sous la forme de dons et non d'un nouveau prêt? Les instructions nécessaires ont-elles été données? Si ce n'est pas le cas, pour quelle raison? Est-il possible de canaliser l'aide d'urgence vers des institutions internationales habilitées à effectuer des dons?

06.03 Marie Arena (PS): Over welke informatie beschikt u inzake de schuldkwijtschelding en de posities van het IMF en de Wereldbank? Kan België eigenlijk pleiten voor een schuldkwijtschelding als we geen schuldeisers zijn bij die landen?

06.03 Marie Arena (PS): Quelles sont les informations en matière d'annulation de dettes et les positions du FMI et de la Banque Mondiale? La Belgique peut-elle plaider pour une annulation de dettes proprement dites, même si nous ne sommes pas créanciers auprès de ce pays?

Kunt u meer toelichting geven bij de beslissing van het IMF over de voorwaarden voor de lening? Welke landen hebben, gelet op de beslissing van de Club van Parijs, de beslissing van juni 2009 al uitgevoerd en welke landen nog niet?

Pouvez-vous détailler la décision du FMI quant aux conditions du prêt? Eu égard à la décision du Club de Paris, quels sont les pays qui ont déjà exécuté la décision de juin 2009 et les pays retardataires?

06.04 Minister Didier Reynders (Frans): De internationale gemeenschap wordt in Haïti geconfronteerd met een nooit eerder geziene ramp. Alles moet in het werk worden gesteld om Haïti uit de dramatische situatie waarin het land zich bevindt, te helpen en de financiële internationale instellingen hebben daar een rol bij te spelen.

06.04 Didier Reynders, ministre (en français): La communauté internationale est confrontée en Haïti à une catastrophe sans précédent. Il faut tout mettre en œuvre, afin d'aider Haïti à sortir de la situation dramatique dans laquelle il se trouve et les institutions financières internationales ont un rôle à jouer.

In juni 2009 had Haïti reeds 1,2 miljard dollar ontvangen in de vorm van schuldverlichting van de buitenlandse overheidsschuld. Eind december 2009 bedroeg het bedrag van de schuld bij het IMF 116 miljoen euro. Naar aanleiding van de aardbeving heeft het IMF aangekondigd 100 miljoen dollar extra vrij te maken, door de bestaande lening renteloos op te trekken voor een gratieperiode van vijf jaar. België zal dat initiatief steunen. Het IMF maakt enkel fondsen vrij in de vorm van leningen want het mag geen giften doen. De directeur van de instelling, de heer Strauss-Kahn heeft evenwel een oproep gedaan om alle schulden van Haïti kwijt te schelden in het kader van een soort Marshallplan. België zal die vraag aan de raad van bestuur van het IMF steunen. Het IMF zal een oplossing voor de financiering moeten zoeken.

En juin 2009, Haïti avait déjà reçu 1,2 milliard de dollars sous forme d'allègement de sa dette publique extérieure. Fin décembre 2009, le montant de la dette auprès du FMI s'élevait à 116 millions d'euros. En réaction au tremblement de terre, le FMI a annoncé la libération de 100 millions de dollars supplémentaires, par une augmentation du prêt existant, sans intérêt et avec une période de grâce de cinq années. La Belgique soutiendra cette initiative. Le FMI ne libère les fonds que sous la forme d'un prêt, car il ne lui est pas permis de faire des dons. Son directeur, M. Strauss-Kahn a toutefois appelé à annuler toutes les dettes de Haïti, dans le cadre d'une forme de plan Marshall. La Belgique soutiendra cette demande au conseil d'administration du FMI. Le FMI devra rechercher une solution de financement.

De schuld van Haïti bij de Wereldbank bedraagt 38 miljoen dollar. De bank heeft beslist alle terugbetalingen gedurende vijf jaar op te schorten en een volledige kwijtschelding van die schuld na te streven. Ze heeft ook 100 miljoen dollar steun in de vorm van een gift gedeblokkeerd voor de heropbouw en zal het kapitaal verstrekken voor de creatie van een fiduciair fonds teneinde bijdragen van de internationale gemeenschap aan te trekken en te groeperen.

Sinds januari 2005 stortte de Internationale Ontwikkelingsassociatie (International Development Association - IDA) 308 miljoen dollar aan Haïti. Vandaag heeft de IDA er 14 projecten lopen. De volledige hulpverlening gebeurt in de vorm van giften.

De schuld van Haïti bij de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank (Interamerican Development Bank - IDB) bedraagt 447 miljoen dollar. De voorzitter is bereid om bijkomende schuldkwijtscheldingen te overwegen. België zal dat idee steunen. België heeft geen bilaterale schuldvorderingen meer ten aanzien van Haïti.

De Club van Parijs heeft alle door Haïti verschuldigde bedragen geannuleerd, voor een bedrag van 214 miljoen dollar. Die afspraak werd in juli 2009 gemaakt en zou tegen 31 januari 2010 via bilaterale akkoorden in praktijk moeten worden gebracht. Op 19 januari heeft de Club van Parijs de crediteurlanden die geen deel uitmaken van de Club gevraagd hun bilaterale schuldvorderingen ten aanzien van Haïti te annuleren.

Op het Europese niveau toonde de Raad Buitenlandse Zaken van 18 januari zich verheugd over het *preliminary commitment* ten bedrage van 30 miljoen euro van de Europese Commissie en de *preliminary commitments* ten bedrage van 92 miljoen euro van de lidstaten voor humanitaire noodhulp. Voor niet-humanitaire bijstand (heropbouw van de overheidsstructuren) besliste de Commissie tot een *preliminary commitment* van 100 miljoen euro.

In het kader van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de corruptie kan België deelnemen aan een onderzoek naar de bezittingen in België van vroegere Haïtiaanse beleidsmensen.

06.05 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): U heeft gezegd dat België in het IMF zijn steun zou verlenen aan de verhoging van de lening en de toekenning van een rente van 0 procent, zonder verplichting tot terugbetaling binnen de vijf jaar. Ik zou liever hebben dat België zich eerder achter het verzoek schaart om dat om te zetten in een schenking.

La dette de Haïti vis-à-vis de la Banque Mondiale s'élève à 38 millions de dollars. La banque a décidé de reporter tout remboursement pendant cinq ans et à rechercher une annulation totale de cette dette. Elle a aussi débloqué 100 millions de dollars d'aide, sous forme de don, pour la reconstruction, et va fournir le capital de mise en place d'un fonds fiduciaire pour attirer et regrouper les contributions de la communauté internationale.

Depuis janvier 2005, l'Association internationale de développement (IDA) a fourni 308 millions de dollars à Haïti. L'IDA a aujourd'hui 14 projets là-bas. Toute son aide est fournie sous forme de dons.

La dette de Haïti vis-à-vis de la Banque interaméricaine de Développement (IDB) s'élève à 447 millions de dollars. Son président est prêt à envisager des annulations de dette supplémentaires. La Belgique soutiendra cette idée. La Belgique n'a plus de créances bilatérales à l'égard de Haïti.

Le Club de Paris a annulé tous les montants dus par Haïti pour 214 millions de dollars. Cet engagement de juillet 2009 devrait être exécuté via des accords bilatéraux pour le 31 janvier 2010. Le 19 janvier, le Club a appelé les autres pays créditeurs non-membres à annuler leur dette bilatérale à l'égard de Haïti.

Au niveau européen, le Conseil "Affaires étrangères" du 18 janvier s'est félicité de la décision de la Commission pour un engagement préliminaire de 30 millions d'euros et d'un engagement des États membres de 92 millions d'euros pour l'assistance humanitaire d'urgence. À titre d'assistance non humanitaire (reconstruction des capacités gouvernementales), la contribution préliminaire de la Commission s'élève à 100 millions d'euros.

Dans le cadre de la Convention des Nations unies contre la corruption, la Belgique peut participer à une enquête relative aux avoirs en Belgique d'anciens responsables de Haïti.

06.05 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Vous avez dit que la Belgique soutiendrait, au sein du FMI, l'augmentation du prêt et le taux à 0 % sans obligation de remboursement dans les cinq ans. Je préférerais que la Belgique appuie plutôt la demande de transformer cela en don.

06.06 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De directeur-generaal van het IMF heeft voorgesteld een lening toe te kennen en vervolgens over te gaan tot een schuldkwijtschelding, die gefinancierd wordt met eigen middelen van het IMF. Voor Haïti komt dat neer op hetzelfde! Waarom zouden we iets anders vragen dan wat de directeur-generaal voorstelt overeenkomstig de statuten van het Fonds?

06.07 **Juliette Boulet** (Ecolo-Groen!): Het blijft een lening!

06.08 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Als uw bank u een lening toekent en zegt dat u die niet moet terugbetalen, omdat ze wordt kwijtgescholden, is het dan zo moeilijk om dat niet een schenking te noemen?

06.09 **Juliette Boulet** (Ecolo-Groen!): Ja, omdat dit een precedent zou kunnen scheppen. Wat de activa van Duvalier en Aristide betreft, zou het interessant dat België pleit voor een onderzoek op grond van het Verdrag tegen corruptie.

06.10 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Ik had begrepen dat de constructie die men toepast, de enig mogelijke is. Ik reken erop dat de vertegenwoordigers van de minister bij het IMF er alles aan zullen doen om die constructie zo uit te voeren.

De **voorzitter**: Over een jaar zouden we moeten nagaan in welke mate de hulp op de plaats van bestemming is geraakt!

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de mogelijke invoering van een Europese heffing op banken" (nr. 18686)**

07.01 **Marie Arena** (PS): Is het mogelijk om op Europees niveau een eenvormiger stelsel voor een bankenheffing in te voeren, waarmee crises op gecoördineerde wijze kunnen worden aangepakt? Het systemisch risico is groot in een klein land als het onze. Een crisis kost ons land veel meer geld dan andere landen en het is veel moeilijker om de situatie te stabiliseren.

Zou een gecoördineerde Europese aanpak een prioriteit kunnen zijn voor het Belgische EU-voorzitterschap?

06.06 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le directeur général du FMI a proposé d'accorder un prêt et de le faire suivre d'une annulation de dette, financée par des moyens du FMI. Pour Haïti, cela revient au même! Pourquoi demander autre chose que ce que le directeur général propose, en conformité avec les statuts du Fonds?

06.07 **Juliette Boulet** (Ecolo-Groen!): Cela reste un prêt!

06.08 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Si votre banque vous fait un prêt et dit que vous ne devez pas le rembourser puisqu'il est annulé, cela vous pose problème de ne pas appeler cela un don?

06.09 **Juliette Boulet** (Ecolo-Groen!): Oui, car cela pourrait créer un précédent. En ce qui concerne les avoirs de Duvalier et Aristide, il serait intéressant que la Belgique demande une enquête sur base de la convention contre la corruption.

06.10 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): J'avais compris que la construction arrêtée était la seule possible. J'escompte que les représentants du ministre auprès du FM feront tout pour que la construction soit mise en œuvre ainsi.

Le **président**: Dans un an, il faudrait vérifier la proportion de l'aide effectivement arrivée à destination!

L'incident est clos.

07 **Question de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'éventuelle création d'une taxe européenne sur les banques" (n° 18686)**

07.01 **Marie Arena** (PS): Y a-t-il une possibilité, au niveau européen, d'instaurer un dispositif plus homogène en matière de taxation des banques, qui permettrait une approche coordonnée en cas de crises? Le risque systémique est très important dans un petit pays comme le nôtre. En cas de crise, cela nous coûte beaucoup plus cher qu'à d'autres et la stabilisation est beaucoup plus difficile.

Une démarche européenne coordonnée pourrait-elle constituer une priorité de la présidence belge?

07.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Wij waren een van de eerste landen die, bij de programmawet van 23 december 2009, een heffingsregeling instelden op grond van de bankdeposito's. Ik had al gezegd dat we die regeling de komende maanden zouden kunnen laten evolueren voor dezelfde bedragen, door beter rekening te houden met de risico's die elke instelling afzonderlijk neemt. Sindsdien zijn andere landen ook voorstander van stelsels voor variabele heffingen voor de banksector.

Op de eerste Ecofinraad onder Spaans voorzitterschap heeft mijn Zweedse ambtsgenoot gevraagd te debatteren over de eventuele invoering van een bijdrage van de banken, die op Europees niveau zou worden gecoördineerd. In Zweden zou de stabiliteitsbijdrage vanaf 2011 geheven worden en zou die in eerste instantie 0,018 procent van de passivabedragen van elke bank bedragen, exclusief het kapitaal, aandelen en enkele *junior* vorderingen in de vorm van effecten. In een latere fase zou de bijdrage opgetrokken worden tot 0,036 procent en zou er wellicht een bijdrage in functie van het risico worden ingevoerd. België past 0,15 procent toe. Een efficiënte coördinatie van het interne EU-beleid en van het grondige onderzoek lijkt me zeker nuttig.

Er zijn verscheidene mogelijkheden: het aanleggen van reserves om de depositohouders te vergoeden wanneer een bank failliet gaat, het creëren van een preventief instrument als onderdeel van een waaier aan instrumenten voor vroegtijdige interventie, en het aanleggen van dynamische voorzieningen in de betrokken instellingen.

Ik heb eind vorig jaar een schrijven gericht aan de Europese Commissie, het Zweedse voorzitterschap, de voorzitter van de Eurogroep en de directeur-generaal van het Monetair Fonds, om na te gaan op welke manier het optreden op Europees of zelfs op internationaal niveau gecoördineerd zouden kunnen worden. Het Spaanse voorzitterschap zal hieromtrent waarschijnlijk initiatieven nemen. Zoniet, of ter aanvulling ervan, zal ik zelf initiatieven nemen tijdens het Belgische voorzitterschap.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de aankoop van het rijkswachgebouw door de stad Halle" (nr. 18751)

08.01 Michel Doomst (CD&V): De stad Halle is al

07.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Nous avons été dans les premiers à mettre en place un mécanisme de prélèvement sur la base des dépôts bancaires à travers la loi-programme du 23 décembre 2009. J'avais déjà évoqué le fait qu'on pourrait faire évoluer ce mécanisme dans les mois à venir pour les mêmes montants, en tenant mieux compte des risques pris par chacune des institutions. Depuis, d'autres pays se sont prononcés en faveur de mécanismes variables de prélèvements sur le secteur bancaire.

Lors du premier Ecofin de la présidence espagnole, mon homologue suédois a demandé un débat sur l'introduction éventuelle d'une contribution des banques coordonnée à l'échelle européenne. En Suède, la contribution de stabilité serait prélevée à partir de 2011 et s'élèverait initialement à 0,018 % des montants de passif de chaque banque à l'exclusion du capital, actions et de quelques créances *junior* matérialisées en titres. Plus tard, la contribution augmenterait jusqu'à 0,036 % et on envisagerait d'introduire une contribution liée au risque. Chez nous, nous sommes à 0,15 %. Une coordination efficace de la politique interne de l'Union européenne et de l'examen approfondi me paraît présenter un réel intérêt.

Plusieurs possibilités existent: créer des réserves destinées à indemniser les déposants en cas de faillite d'un établissement bancaire, mettre en place un instrument agissant préventivement parmi une panoplie d'instruments dits d'intervention précoce, constituer des provisions dynamiques au sein des établissements concernés.

J'ai écrit fin de l'année dernière à la Commission européenne, à la présidence suédoise, au président de l'Eurogroupe et au directeur général du Fonds monétaire pour voir comment coordonner les actions à l'échelon européen, voire international. La présidence espagnole prendra probablement des initiatives en la matière. À défaut ou en complément, j'en prendrai pendant la présidence belge.

L'incident est clos.

08 Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'achat de la caserne de gendarmerie par la ville de Hal" (n° 18751)

08.01 Michel Doomst (CD&V): Depuis septembre

van in september 2004 vragende partij voor de volledige aankoop van het vroegere rijkswachgebouw. Via het KB van april 2007 is ongeveer 70 procent van de kazerne aan de stad overgedragen. Het aankoopdossier voor de overige 30 procent blijft echter steken bij de Regie der Gebouwen. Wellicht is de vraagprijs intussen niet meer actueel.

Komt er op korte termijn een initiatief om de overige 30 procent te koop te stellen? Is dit een geïsoleerd probleemdossier of zijn er soortgelijke gevallen? Komen er maatregelen om de procedures van de Regie der Gebouwen sneller en efficiënter te laten verlopen?

08.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Via het KB van 27 april 2007 werd inderdaad bijna 70 procent van de voormalige rijkswachtkazerne aan de politiezone Halle overgedragen. De politiezone was tevens kandidaat om de overige 30 procent aan te kopen. De ministerraad gaf daarvoor op 24 april 2009 zijn goedkeuring. Op 22 juni 2009 werd de prijs geraamd op 519.186 euro. Het dossier werd op 6 november 2009 opgestuurd naar het bevoegde aankoopcomité.

Op dit ogenblik is de vijfde fase van het beschrijvende bodemonderzoek aan de gang, waarna het dossier naar OVAM kan worden gestuurd. Als OVAM het conform verklaart, kan het gebouw verkocht worden, anders moet er een saneringsvoorstel worden geformuleerd.

De politiezone heeft het gebouw nooit bezet en moet daarvoor dus ook geen vergoeding betalen.

Bij de Regie der Gebouwen bestaat nog een aantal gelijkaardige dossiers met problemen inzake bodemsanering. OVAM moet steeds de toestemming geven alvorens die gebouwen verkocht kunnen worden en dat is een lange procedure.

08.03 **Michel Doomst** (CD&V): Vijf tot zes jaar is toch wel zeer lang. Zal dit dossier snel afgehandeld kunnen worden als OVAM het dossier goedkeurt?

08.04 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Ja, maar als dat niet gebeurt moet er een nieuwe procedure worden gestart.

08.05 **Michel Doomst** (CD&V): Dergelijke procedures zouden sneller afgehandeld moeten kunnen worden.

2004, la ville de Hal s'est portée acquéreuse de l'ensemble de l'ancien bâtiment de la gendarmerie. Par un arrêté royal d'avril 2007, quelque 70 % de la caserne ont été cédés à la ville. Le dossier d'acquisition pour les 30 % restants est bloqué à la Régie des bâtiments. Il est probable qu'entre-temps, le prix ne soit plus actuel.

Peut-on espérer une initiative à court terme visant la mise en vente des 30 % restants? Ce dossier constitue-t-il un problème isolé ou existe-t-il des cas similaires? Prendra-t-on des mesures pour accélérer les procédures de la Régie des bâtiments et les rendre plus efficaces?

08.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): L'arrêté royal du 27 avril 2007 a en effet permis de céder près de 70 % de l'ancienne caserne de la gendarmerie à la zone de police de Hal. La zone de police était également candidate pour le rachat des 30 % restants. Le Conseil des ministres a donné son feu vert le 24 avril 2009. Le 22 juin 2009, le prix a été estimé à 519 186 euros. Le dossier a été transmis au comité d'acquisition compétent le 6 novembre 2009.

La cinquième phase de l'analyse descriptive de sol est en cours, après quoi le dossier pourra être transmis à l'OVAM. Si cet organisme déclare le dossier conforme, le bâtiment pourra être vendu, sinon, une proposition d'assainissement devra être formulée.

N'ayant jamais occupé le bâtiment, la zone de police ne doit verser aucune indemnité.

La Régie des Bâtiments est confrontée à plusieurs dossiers similaires relatifs à l'assainissement de sols. La vente de ces bâtiments est toujours subordonnée à l'autorisation de l'OVAM, or il s'agit de longues procédures.

08.03 **Michel Doomst** (CD&V): Un délai de cinq à six ans est tout de même très long. Ce dossier pourra-t-il être traité rapidement dès que l'OVAM l'aura approuvé?

08.04 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Oui, mais dans le cas contraire, une nouvelle procédure devra être lancée.

08.05 **Michel Doomst** (CD&V): Ces procédures devraient être plus rapides.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de Belgacap-maatregel" (nr. 18685)

09.01 Peter Logghe (VB): De kredietverzekeraars worden ten gevolge van de crisis steeds kieskeuriger in het indekken van bepaalde risico's en de bedragen die zij bereid zijn te verzekeren, worden alsmaar lager. De overheid wil via de Belgacap-maatregel de bedragen verzekeren die kredietverzekeraars niet meer willen indekken. Hoeveel Belgacap-contracten werden er al afgesloten? Hoeveel schadegevallen werden er ingediend? In hoeveel gevallen was de waarborg van de kredietverzekeraar onvoldoende en moest de overheid bijspringen? Is de verzekeringspremie van 2 procent niet te hoog? Komt er een bijsturing?

09.02 Minister **Didier Reynders** (Nederlands): Tot op 22 januari 2010 werden er bij het Participatiefonds 636 dossiers ingediend voor een totaalbedrag van 30.576.000 euro. Er werd nog geen enkel schadegeval aangegeven. De premie van 2 procent werd overeengekomen de kredietverzekeraars en werd vastgelegd in een KB van 2 juli 2001. Er werd nog geen enkele klacht ontvangen. De waarborg is zeker geen 'tweederangswaarborg' maar een aanvullende kredietverzekering.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de omschrijving van 'vleesbereiding'" (nr. 18747)

10.01 Peter Logghe (VB): In de forfaitaire regeling voor slaggers en spekslaggers in het BTW-Wetboek staat een niet gedefinieerd begrip, namelijk 'vleesbereiding'.

Kan de minister het begrip 'vleesbereiding' toelichten? Zal hij maatregelen nemen om dat begrip te definiëren?

10.02 Minister **Didier Reynders** (Nederlands): Het begrip 'vleesbereiding' omvat alle mogelijke bereidingen die de slager zelf maakt met ronds-, kalfs-, varkens-, of schapenvlees. Voorbeelden van deze bereidingen zijn burgers, worsten, schnitzels, brochettes. Het is niet mogelijk een volledige opsomming te geven.

L'incident est clos.

09 Question de M. Peter Logghe à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "la mesure Belgacap" (n° 18685)

09.01 Peter Logghe (VB): En raison de la crise, les assureurs-crédit rechignent de plus en plus à couvrir certains risques et les montants qu'ils sont disposés à assurer deviennent de plus en plus bas. Le gouvernement veut assurer par le biais de la mesure Belgacap les montants que les assureurs-crédit ne veulent plus couvrir. Combien de contrats Belgacap ont déjà été conclus? Combien de sinistres ont été déclarés? Dans combien de cas la garantie de l'assureur-crédit était-elle insuffisante et combien de fois les pouvoirs publics ont-ils dû suppléer? La prime d'assurance de 2 % n'est-elle pas trop élevée? Sera-t-il procédé à une rectification?

09.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Au 22 janvier 2010, 636 dossiers ont été déposés auprès du Fonds de participation pour un montant total de 30.576.000 euros. Aucun sinistre n'a encore été déclaré. Il a été convenu de la prime de 2 %, qui a été fixée par un arrêté royal du 2 juillet 2001, avec les assureurs-crédit. Aucune plainte n'a été reçue jusqu'ici. La garantie n'est certainement pas une "garantie de second rang", mais bien une assurance-crédit complémentaire.

L'incident est clos.

10 Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la définition des préparations de viande" (n° 18747)

10.01 Peter Logghe (VB): Pour les bouchers et les charcutiers soumis au régime forfaitaire, le code de la TVA utilise une notion non définie, à savoir celle de "préparation à base de viande".

Le ministre peut-il préciser cette notion? Prendra-t-il des mesures afin de veiller à ce qu'elle soit dûment définie?

10.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): La notion de "préparation à base de viande" couvre toutes les préparations que le boucher peut réaliser lui-même avec de la viande de bœuf, de veau, de porc ou de mouton, comme, par exemple, les hamburgers, les saucisses, les escalopes et les brochettes. Il n'est pas possible d'en donner une liste exhaustive.

Tijdens de volgende vergadering met de betrokken beroepsvereniging over de forfaitaire btw-regeling voor 2011 zal worden onderzocht of een eventuele omschrijving opportuun is.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de rol van douane in de opsporing van illegale trafiek van elektronisch afval" (nr. 18762)

11.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Vanuit Antwerpen vertrekt illegaal elektronisch afval naar Ghana, waar kinderen in zeer ongezonde en gevaarlijke omstandigheden metalen moeten recupereren.

De Werelddouaneorganisatie bracht het illegale afvaltransport tussen Europa, Afrika en Azië in kaart. Meer dan 30.000 ton illegaal afval werd in beslag genomen en België blijkt een van de draaischijven in deze trafiek te zijn.

Welke maatregelen werden genomen om de coördinatie te verbeteren tussen de douane en de andere betrokken diensten? Werd de federale overheid gevraagd om de inspectiecapaciteit in zeehavens te verhogen en daarvoor meer mensen en middelen in te zetten? Wanneer is dat gebeurd en met welke resultaten? Welke maatregelen werden genomen om het paperless douane- en accijnzensysteem van de douane open te stellen voor de Vlaamse milieu-inspectie?

11.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Om afvaltrafiek in kaart te kunnen brengen, werd in Antwerpen al een werkgroep Controle op afval in de haven opgericht, waaraan alle betrokkenen deelnemen. Deze werkgroep heeft een actieplan opgesteld met daarin de operationele doelstellingen en de respectievelijke verantwoordelijkheden. Men wil aldus tot betere onderlinge samenwerking en controleacties komen.

Met het oog op een sterkere inspectiecapaciteit wordt ingezet op de opleiding van het personeel, administratieve instructies en het gebruik van scanners. Zowat 50 ambtenaren van de administratie der Douane en Accijnzen hebben een bijzondere opleiding gevolgd over de afvalstoffenreglementering.

Deze opleiding bestond uit een theoretisch gedeelte en praktijklessen, en regelmatig wordt een

La prochaine fois qu'il sera question, lors d'une réunion avec la fédération professionnelle concernée, du régime forfaitaire en matière de TVA pour l'année 2011, l'opportunité de définir cette notion sera examinée.

L'incident est clos.

11 Question de M. Stefaan Van Hecke au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le rôle de la douane dans le dépistage de trafic illégal de déchets électroniques" (n° 18762)

11.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Des déchets électroniques sont transportés illégalement au départ d'Anvers à destination du Ghana où des enfants doivent récupérer les métaux dans des conditions extrêmement malsaines et dangereuses.

L'Organisation mondiale des douanes a dressé un inventaire du transport illégal de déchets entre l'Europe, l'Afrique et l'Asie. Plus de 30 000 tonnes de déchets illégaux ont été saisis et la Belgique semble être une des plaques tournantes de ce trafic.

Quelles mesures ont été prises en vue d'améliorer la coordination entre la douane et les autres services concernés? A-t-il été demandé aux autorités fédérales d'augmenter la capacité d'inspection dans les ports maritimes et d'y affecter davantage de moyens et de personnel? Quand cela a-t-il été fait et quels ont été les résultats? Quelles mesures ont été prises pour permettre l'accès du système Douanes et accises *paperless* à l'inspection flamande de l'environnement?

11.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Pour pouvoir dresser l'inventaire des trafics de déchets, un groupe de travail Contrôle des déchets, auquel tous les intéressés participent, a déjà été mis en place dans le port d'Anvers. Ce groupe de travail a élaboré un plan d'action définissant les objectifs opérationnels et les responsabilités respectives. L'objectif est donc d'améliorer la coopération mutuelle et les actions de contrôle.

La formation du personnel, les instructions administratives et l'utilisation de scanners devraient permettre de renforcer la capacité d'inspection. Quelque 50 fonctionnaires de l'administration des Douanes et Accises ont suivi une formation spéciale sur la réglementation des déchets.

Cette formation était composée d'une partie théorique et de cours pratiques; un cours de suivi

opvolgingscursus georganiseerd.

Er is een administratieve instructie afvalstoffen opgesteld, met de wettelijke bepalingen en te vervullen douaneformaliteiten, en een handboek *Controle op afvalstoffen* is ter beschikking gesteld. Bij de controle van grensoverschrijdende afvaltransporten kan onder meer gebruik worden gemaakt van de scanners.

De budgetten passen in het algemene budgetplan. Met haar huidige bevoegdheden heeft de administratie van Douane en Accijnzen geen extra personeel nodig. Momenteel wordt de mogelijkheid bekeken om de PDLA-webtoepassing toegankelijk te maken voor bepaalde externe partijen. Zodra dit sluitend is opgelost, zal de administratie contact opnemen met de Vlaamse milieu-inspectie.

11.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): De werkgroep heeft dus al heel veel werk verzet. De toegang tot het PLDA-systeem is volgens mij aan van de essentiële punten, want dit zal de strijd tegen illegale afvaltransporten zeker ten goede komen.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de betaling van de anticipatieve heffing" (nr. 18786)

12.01 Hendrik Bogaert (CD&V): In het huidige systeem van pensioenspaarfonds wordt de anticipatieve heffing meestal ingehouden op het moment dat de spaarder zestig jaar wordt. Hiervoor wordt een aantal participaties of deelbewijzen verkocht. In de huidige financiële context is dat ongunstig.

Bestaat de mogelijkheid om de pensioenspaarder de keuze te laten met welke middelen hij deze heffing zal betalen?

12.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Krachtens artikel 187.1, tweede lid van het Wetboek diverse rechten en taksen hebben de belastingsschuldigen van de taks, in casu de verzekeringsondernemingen en de instellingen gemachtigd om spaarrekeningen te openen, het recht om de taks in te houden op de aan de taks onderworpen afkoopwaarden, pensioenen, renten, kapitalen of spaartegoeden. Deze bepaling werd door de wetgever ingevoerd om te beletten dat de taks ten laste van de belastingsschuldigen zou

est par ailleurs régulièrement organisé.

Une directive administrative relative aux déchets a été rédigée et comprend les dispositions légales et les formalités douanières à remplir; un manuel *Contrôle des déchets* a également été mis à disposition. Lors du contrôle des transports de déchets transfrontaliers, les scanners peuvent notamment être utilisés.

Les budgets s'inscrivent dans le cadre du plan budgétaire général. Compte tenu de ses compétences actuelles, l'administration des douanes et accises n'a pas besoin de personnel supplémentaire. On examine actuellement la possibilité de permettre à certains acteurs externes d'avoir accès à l'application PDLA. Dès que ce problème sera définitivement résolu, l'administration prendra contact avec l'inspection environnementale flamande.

11.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Le groupe de travail a donc déjà réalisé un travail important. L'accès au système PDLA est selon moi l'un des points essentiels car il sera bénéfique dans le cadre de la lutte contre le transport illégal de déchets.

L'incident est clos.

12 Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le paiement du prélèvement anticipé" (n° 18786)

12.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Dans le système actuel des fonds d'épargne pension, le prélèvement anticipatif est généralement retenu au moment où l'épargnant atteint 60 ans. À cet effet, une série de participations ou de parts sont vendues. Dans le contexte financier actuel, ce n'est pas une très bonne chose.

Est-il possible de laisser à l'épargnant le choix des moyens à utiliser pour payer ce prélèvement?

12.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): En vertu de l'article 187.1, deuxième alinéa du Code des droits et taxes divers, les redevables de la taxe, en l'occurrence les organismes et compagnies d'assurance autorisés à ouvrir des comptes d'épargne, ont le droit de retenir la taxe sur les valeurs de rachat, pensions, rentes, capitaux ou épargnes soumis à la taxe. Cette disposition a été introduite par le législateur pour éviter que la taxe soit à la charge des contribuables.

vallen.

Rekening houdend met de artikels 145.8 tot 145.16 van het WIB 92 is het technisch niet mogelijk om in het kader van het langetermijnsparen andere stortingen te verrichten dan de stortingen bestemd tot samenstelling van het spaartegoed.

Het stelsel waarin de wetgever voorziet, waarborgt een gelijke behandeling tussen de verschillende vormen van pensioensparen. In die omstandigheden is de vermelde keuze uitgesloten, maar misschien kan een onderzoek worden ingesteld op basis van een wetsvoorstel.

12.03 Hendrik Bogaert (CD&V): Wil de minister dat met zijn kabinet bestuderen?

12.04 Minister Didier Reynders (Nederlands): Ja.

12.05 Hendrik Bogaert (CD&V): Ik wil een wetsvoorstel indienen, maar het is gemakkelijker als er een vooronderzoek naar de haalbaarheid gebeurt.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de werking van Intervat en VenSoc" (nr. 18787)

13.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Verschillende ondernemers en zelfstandigen hebben problemen gemeld met de software van Intervat. De eID of de server van de FOD Financiën werkten blijkbaar niet of de diverse updates bleken niet compatibel met Mac. Ook voor de elektronische belastingaangifte via VenSoc werden gelijkaardige problemenesignaleerd. Welke actie kan ondernomen worden om de kwaliteit van deze applicaties te verbeteren?

13.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Ik zal de heer Bogaert een tabel overhandigen met de cijfers van januari 2010, waarmee hij de evolutie van de Intervat-toepassing kan volgen en meteen kan vaststellen dat 20 januari 2010 veruit de drukste dag was. De laatste dagen van een aangifteperiode zijn trouwens traditioneel de drukste.

Ik ben natuurlijk bereid de concrete gevallen te laten onderzoeken, wanneer mij de gegevens worden bezorgd.

Compte tenu des articles 145.8 à 145.16 du CIR 1992, il n'est techniquement pas possible d'opérer, dans le cadre de l'épargne à long terme, d'autres versements que ceux destinés à la constitution de l'épargne.

Le régime prévu par le législateur garantit l'égalité de traitement entre les différentes formes d'épargne pension. Dans ces conditions, le choix que vous évoquez est exclu, mais peut-être pourrait-on mener une étude sur la base d'une proposition de loi.

12.03 Hendrik Bogaert (CD&V): Le ministre étudiera-t-il la question avec son cabinet?

12.04 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Oui.

12.05 Hendrik Bogaert (CD&V): Je suis disposé à introduire une proposition de loi mais ne serait-il pas utile de procéder au préalable à une étude de faisabilité?

L'incident est clos.

13 Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le fonctionnement d'Intervat et de VenSoc" (n° 18787)

13.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Plusieurs entrepreneurs et travailleurs indépendants ont signalé l'existence de problèmes de fonctionnement du logiciel d'Intervat. La fonction eID ou le serveur du SPF Finances ne fonctionnaient manifestement pas ou les différentes mises à jour se sont avérées incompatibles avec le système d'exploitation Mac. Des problèmes similaires ont été signalés pour la déclaration d'impôts électronique par le biais de VenSoc. Quelles interventions peuvent être envisagées pour améliorer la qualité de ces applications?

13.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Je transmettrai à M. Bogaert un tableau reprenant les chiffres du mois de janvier 2010, grâce auxquels il pourra suivre l'évolution de l'application Intervat et noter d'emblée que la journée du 20 janvier a été, de loin, la journée la plus chargée. Les derniers jours d'un délai de déclaration sont du reste traditionnellement toujours les plus chargés.

Si les données me sont transmises, je suis naturellement disposé à demander une analyse des cas concrets.

13.03 Hendrik Bogaert (CD&V): (*Frans*): Er zijn 360.000 toepassingen, waarvan dont 312.000 positief waren. Het maakt toch een verschil van 50.000.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het innen van foutieve aanslagen" (nr. 18788)

14.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Een aantal belastingplichtigen ontving in oktober een foutief aanslagbiljet. In sommige gevallen bedroeg het gevorderde bedrag meer dan 50 keer het verschuldigde bedrag. Vreemd genoeg moeten die belastingplichtigen eerst de initieel gevorderde som betalen en zullen ze pas later de foutief ingevorderde som grotendeels terugbetaald krijgen. Omdat het om hoge bedragen gaat, kunnen sommige belastingplichtigen de van hen gevraagde som niet betalen.

Belastingplichtigen die protesteren, krijgen als antwoord dat de fiscus niet anders kan wegens de wet op de rijkscomptabiliteit.

Zijn er andere mogelijkheden voor de belastingplichtigen om aan hun plichten te voldoen zonder eerst hoge sommen te moeten ophoesten.

14.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Na raadpleging van de bevoegde administraties heb ik niets gevonden over foutieve aanslagen waarbij personen een veelvoud moesten betalen van wat ze verschuldigd waren, laat staan dat ze die veel te hoge som ook nog daadwerkelijk zouden moeten betalen. Als de heer Bogaert me meer informatie bezorgt, kan ik een onderzoek vragen.

Bij betwiste aanslagen zal de ontvanger slechts overgaan tot de invordering van het onbetwiste gedeelte. Voor het betwiste gedeelte kan de ontvanger een beroep doen op maatregelen die de invordering waarborgen of op bezwarende beslagen als blijkt dat de rechten van de schatkist in gevaar zijn.

14.03 Hendrik Bogaert (CD&V): In principe kan het dus niet dat het betwiste bedrag ingevorderd wordt?

14.04 Minister Didier Reynders (*Nederlands*):

13.03 Hendrik Bogaert (CD&V) (*en français*): Il y a 360 000 applications, dont 312 000 ont été positives. C'est quand-même une différence de 50 000.

L'incident est clos.

14 Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la perception de taxes erronées" (n° 18788)

14.01 Hendrik Bogaert (CD&V): En octobre dernier, un certain nombre de contribuables ont reçu un avertissement-extrait de rôle fautif. Dans certains cas, le montant réclamé était plus de 50 fois supérieur au montant réellement dû. Bizarrement, les contribuables concernés doivent d'abord s'acquitter de la somme initialement réclamée, à la suite de quoi la majeure partie de cette somme leur sera restituée. Mais comme il s'agit de montants élevés, certains contribuables ne peuvent payer la somme qui leur est réclamée.

Aux contribuables qui protestent, le fisc répond qu'il ne peut pas faire autrement en raison de la loi sur la comptabilité de l'État.

Existe-t-il d'autres possibilités pour ces contribuables de remplir leurs obligations sans devoir préalablement déboursier de grosses sommes d'argent?

14.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Après consultation des administrations concernées, je n'ai rien trouvé à propos d'éventuelles impositions fautives dans le cadre desquelles certains contribuables devaient payer un multiple de l'impôt réellement dû, et seraient en plus tenus de réellement verser ces montants beaucoup trop élevés. Si M. Bogaert me donne davantage d'informations, je pourrai demander une enquête à mon administration.

En cas de contestation de l'imposition, le percepteur ne réclamera jamais davantage que la partie non contestée de l'impôt. Pour la partie contestée, le percepteur peut faire appel aux mesures garantissant le recouvrement ou aux saisies conservatoires lorsqu'il s'avère que les droits du Trésor sont menacés.

14.03 Hendrik Bogaert (CD&V): En principe, il n'est donc pas possible que le montant contesté soit réclamé?

14.04 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*):

Neen. Het is onmogelijk om verder te gaan dan het onbetwistbaar verschuldigde deel van de som.

Non. Il est impossible de réclamer un montant supérieur à la partie de l'impôt qui est incontestablement due.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De afwezigen kunnen in twee categorieën onderverdeeld worden: degenen die verontschuldigd zijn en de anderen. De mondelinge vraag van leden die verontschuldigd zijn, wordt in een schriftelijke vraag omgezet. Bij de andere afwezige leden pas ik het reglement toe; dat wil zeggen: vuilnisbak.

Le **président**: Les absents se divisent en deux catégories: ceux qui se sont excusés, et dont la question orale sera transformée en question écrite; pour les autres, j'applique le règlement, c'est-à-dire la poubelle.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.07 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 07.